
Morgan Stanley

此版本为翻译版，如有歧义，请以英文原版为准

摩根士丹利宣布 2010 年全年及第四季度业绩：

- 全年净收入**316亿美元**，持续经营业务摊薄后每股盈利**2.44美元**
- 第四季度净收入**78亿美元**，持续经营业务摊薄后每股盈利**0.43美元**
- 全年及第四季度净收入分别包括**8.73亿美元**及**9.45亿美元**与摩根士丹利债务相关的信贷息差收紧所导致的收入下调
- 摩根士丹利投行业务全年表现强劲，位居全球首次公开发行业务榜首、全球股票承销行榜首、全球并购顾问业务第二位，全球财富管理及资产管理业务表现亦有所提升
- 普通股的每股账面价值年内增长**16%至31.49美元**

纽约，2011年1月20日—摩根士丹利（纽约证券交易所代码：MS）今天宣布，截至2010年12月31日财年，持续经营业务盈利为45亿美元，摊薄后每股盈利为2.44美元。相比之下，上一财年持续经营业务盈利为13亿美元，摊薄每股亏损0.82美元。本财年净收入达316亿美元，而去年同期为234亿美元。本财年的净收入已包括与摩根士丹利债务相关的信贷息差所导致的8.73亿美元的收入下调，相当于摊薄后每股0.30美元，而上一财年该项目导致收入下调55亿美元。本财年与上一财年业绩之间的比较，亦受到摩根士丹利美邦合营公司于2009年5月31日成立的因素影响。本财年的公司业绩还包括了大约10亿美元的一次性税务收益，折合摊薄后每股0.65美元。

薪酬类支出为160亿美元，较上一财年的144亿美元有所增加。该支出增加主要反映了摩根士丹利美邦公司较高的薪酬成本，以及英国政府对2009年绩效奖金所征收的2.72亿美元的收入税。本财年薪酬类支出占公司净收入比为51%，上一财年为62%。因摩根士丹利债务相关的信贷息差所导致的收入下调降低了本财年和上一财年的净收入，使得该比例偏高。非薪酬类支出由去年的80亿美元增至94亿美元，主要由于加入了摩根士丹利美邦公司的支出。

摩根士丹利本季度的持续经营业务盈利为 8.67 亿美元，摊薄后每股盈利为 0.43 美元，而去年同期持续经营业务盈利为 4.60 亿美元，摊薄后每股合 0.18 美元。本季度净收入 78 亿美元，而去年同期为 68 亿美元。本季度的净收入已包括与摩根士丹利在长短期内公允价值浮动产生的信贷息差变化（DVA）所导致的 9.45 亿美元收入下调，合摊薄后每股 0.36 美元，而上年第四季度该项目导致收入下调 5.89 亿美元。本季度业绩包括了出售公司所持中国国际金融公司股权所得的税前收益 6.68 亿美元，相当于摊薄后每股 0.17 美元。

第四季度的薪酬支出为 41 亿美元，较上年同期的 38 亿美元有所增加。本季度内的薪酬类支出占公司净收入比为 52%，上年同期为 55%。因 DVA 消减本期和上年同期净收入，使得该比例偏高。非薪酬类支出为 26 亿美元，较上年增长 6%。

本财年，包括非持续经营业务在内的摊薄后每股净收入为 2.63 美元，而 2009 年度为摊薄后每股亏损 0.77 美元。本季度，包括非持续经营业务在内的摊薄后每股净收入为 0.41 美元，上年同期为摊薄后每股 0.29 美元。

全年业务亮点

- 2010 年，咨询顾问及承销类的投行业务表现强劲，全年录得净收入 43 亿美元。在全球首次公开发行项目排名位列第一，位居全球股票承销业务榜首，全球范围内已宣布和完成的并购项目排名位列第二，在 2010 年已公布的前十大并购交易中，摩根士丹利为其中八项提供咨询顾问服务。在股票资本市场上获得了十年内最高的市场份额。
- 股票销售和交易业绩显示摩根士丹利在现金和衍生性金融产品方面坚实的客户基础，以及大宗交易类经纪业务的改善。固定收入业绩显示，在外部艰难的环境下，仍持续推进发展利率、信贷及货币业务。
- 全球财富管理业务年内业绩有所提升，录得净收入 126 亿美元。尽管零售业务市场年内表现常遇逆境，新增净客户资产仍达 229 亿美元，其中，第四季度净录得 141 亿美元。全球客户代表流动率近于历史低点。
- 本年度，资产管理业务呈现强劲增长，录得净收入 27 亿美元，盈利能力有所提升。资产管理业务持续推进强化投资业绩，其中有超过 70% 的长期投资组合，其 3 年、5 年和 10 年的表现均优于各自的基准（截至 2010 年 12 月）。
- 本年度，摩根士丹利持续推进国际业务，包括建立日本合资公司；完成对中国国际金融有限公司股权的出售，并获得批准与华鑫证券着手共建合资公司。

摩根士丹利总裁兼首席执行官高闻（James P. Gorman）表示：“第四季度，摩根士丹利在绝大多数的业务上都取得了进展。我们参与了全球范围内几乎所有的重要交易，为这些政府机构或者世界领先的企业筹集资金，我们卓越的客户网络的优势由此可以得到体现。尽管今年市场充满挑战，我们的投行

业务表现强劲，基于公司银行、资本市场和股票团队的强大实力，也进一步奠定了我们在并购、全球股票承销及首次公开发行业务中的领先地位。通过对人力及技术的投入，我们在构建固定收益业务方面取得了进展。诚然，为了推动公司收入 and 市场份额的增长，我们还有更多的工作要做。在全球财富管理方面，摩根士丹利第四季度的业绩表现强劲，我们在 2010 年取得的新的强劲的净资产增长，这些都反映我们在整合摩根士丹利美邦公司方面取得了重要进展。我们将业务重点重新围绕在我们的核心优势业务上，并增聘人才和有效处理了遗留问题，令资产管理业务发展在这一年里得以显著提高。”

“整个 2010 年，我们都在不懈地推进一系列重要的战略举措：从与日本三菱东京日联金融集团成立日本合资公司，到出售公司持有的中国国际金融有限公司的股权，到逐步剥离我们的 PDT (Process Driven Trading) 业务部门，再到出售公司持有的 Invesco Ltd. 股份。我为整个公司在这一一年里面所取得的成果感到高兴。诚然，在公司上下，我们还有很多的工作要做，我们希望能够向客户提供一流的服务，并且为我们的股东及员工寻求长期价值。”

关于摩根士丹利

摩根士丹利是一家全球领先的国际性金融服务公司，业务范围涵盖投资银行、证券、投资管理及财富管理服务。公司在全球 42 个国家设有超过 1,200 家分公司或办公室。各地企业、政府机关、事业机构和个人投资者提供金融服务。如欲获得更多有关摩根士丹利的资料，请登录网站 www.morganstanley.com 或 www.morganstanleychina.com 浏览。

摩根士丹利联系人：
公共关系部
许力
+86 10 8356-3906

###